

Obec Trst'any

VÝROČNÁ SPRÁVA
Za rok 2023
(v celých EUR)

Predkladá: *Ing. Rudolf Pupala* starosta obce

Spracoval: Elena Moravčíková

Prerokovaná: Obecným zastupiteľstvom a zobratá na vedomie
Uznesením č.: 33/2024 dňa: 11.11.2024

- Prílohy:
1. Audítorská správa overenia účtovnej závierky obce za rok 2022
 2. Audítorská správa o overení súladu výročnej správy s ročnými účtovnými výkazmi
 3. Súvaha
 4. Výkaz ziskov a strát
 5. Poznámky

Spracovaná v súlade s § 20 zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve.

1. Identifikačné údaje obce

Názov: Obec Trstámy

Sídlo: Trstámy

IČO: 00 324 825

Štatutárny orgán obce: starosta

Telefón: +42155/6965326

E-mail: obectrstany@gmail.com

Webová stránka: www.trstany.sk

2. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov

Starosta obce: Ing. Rudolf Pupala

Zástupca starostu obce:

Hlavný kontrolór obce: Terézia Kinlovičová

Obecné zastupiteľstvo: Marek Volčko – zástupca starostu

Ing. Ladislav Ficeri
Ing. Martin Kapinos
Ing. Martin Korečko
Stanislav Moravčík

Komisie:

Na ochranu verejného záujmu pri výkone prác verejnými činiteľmi

Na ochranu verejného poriadku

Kultúrno-športová komisia

Inventarizačná komisia

Obecný úrad: Elena Moravčíková - ekonómka

Rozpočtové organizácie obce: Obec nemá zriadenú rozpočtovú organizáciu.

Príspevkové organizácie obce : Obec nemá zriadené príspevkové organizácie.

Neziskové organizácie/Združenia/Nadácie : obec nemá zriadené neziskové organizácie.

Obchodné spoločnosti založené obcou : Obec nemá zriadené obchodné spoločnosti.

3. Poslanie, vízie, ciele

Poslanie obce: Poslaním obce je zabezpečiť plynulý chod obce a spoločenský život jej obyvateľov.

Ciele obce: Zlepšiť životnú úroveň obyvateľov ich spoločenský život. Vytvoriť optimálne prostredie pre zdravý vývoj mládeže.

4. Základná charakteristika obce

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

4.1. Geografické údaje

Geografická poloha obce: Obec Trst'any sa nachádza vo východnej časti okresu Košice-okolie, v Košickom Kraji.

Susedné mestá a obce: Mesto Košice, Obec Ďurďošík, Obec Bidovce. Obec je koncovou obcou, preto spojenie máme iba s obcou Ďurďošík.

Celková rozloha obce: 659 ha.

Prvá písomná zmienka: rok 1288

4.2. Demografické údaje

Počet obyvateľov: 331

Národnostná štruktúra: Slovenská

Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského významu: Rímsko-katolícka, Evanjelická cirkev, bez vyznania

Vývoj počtu obyvateľov: V roku 2023 sa narodili 2 (dve) deti a zomreli 3 (traja) občania.

4.3. Ekonomické údaje

Nezamestnanosť v obci: 3 %

Nezamestnanosť v okrese:

Vývoj nezamestnanosti:

4.4. Symboly obce

Erb obce: v modrom poli – žlté klasy a slnko

Vlajka obce: modro žlté pozdĺžne pruhy

Pečať obce: obec nemá pečať

Logo obce: obec nemá logo

4.5. História obce

Prvá písomná zmienka o obci pochádza z roku 1288, no v tom čase sa o obci pojednáva už ako o rozvinutom osídlení, čo znamená, že jej vznik siaha do dávnejšieho obdobia. Spomína sa v súvislosti s testamentom mar. Dionýza, syna Buduna z ďurkovskej vetvy rodu Aba, ktorý dáva dedinu Trst'any – villa Fernandas do používania Ladislavovi, svojmu oficiálovi do konca jeho života. I keď ďalšiu priamu zmienku o obci máme až z roku 1932 z prameňov týkajúcich sa feudálneho panstva Ďurkov vieme viac. Ďurkov s rozsiahlym majetkovým príslušenstvom v Abovskej, Šarišskej, Hevešskej a Zemplínskej stolici patrila Jurajovi z rodu Aba, pričom mnohé súvislosti nasvedčujú, že táto vetva bola v príbuzenskom vzťahu s drienovským rodom (Šariš). Podľa vierohodnej hypotézy mal Juraj dvoch synov – nevlastných bratov – Buduna a Etherucha. Budun zdedil rodové majetky v Ďurkove, ďalšie v Abovskej, Šarišskej župe, neskôr k nemu pribudli aj majetky v Zemplínskej župe (časť Kráľovského Chlmca, Buky, Kochanovce a iné). Etheruch dostal veľkú zem Svinica, susediace s panstvom Kecerovcov. Budun mal 8 synov a najmenej 1 dcéru. Etcheruch mal len 1 dcéru. Jedným z 8 synov Buduna bol Dionýz, ktorému mimo iných majetkov pripadli obce Ďurďošík, časť Košických Oľšian a obec Trst'any.

Názov obce je odvodený od slova trstie – trstina – porast rastúci vo vlhkom prostredí, zvyčajne blízko potoka a v močiaroch.

4.6. Pamiatky :

Významné pamiatky v obci nemáme, v obci sa nachádza zvonica postavená v roku 1934.

4.7. Významné osobnosti obce

Obec nemá významné osobnosti.

5. Plnenie úloh obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)

5.1. Výchova a vzdelávanie

Deti z obce navštevujú :

- Základnú školu v Bidovciach a Základné školy v Košiciach
- Materskú školu v Ďurďošíku

Mimoškolské aktivity: Deti navštevujú

- Základné umelecké školy v Košiciach
- Centrá voľného času v Košiciach

5.2. Zdravotníctvo

Zdravotnú starostlivosť v obci poskytuje:

Lekár neštátneho zdravotníckeho zariadenia v Bidovciach.

Zubné neštátne zdravotnícke zariadenie v Bidovciach.

5.3. Sociálne zabezpečenie

Sociálne služby v obci zabezpečuje :

Zariadenie sociálnych služieb v obci nie je, obyvatelia využívajú súkromné zariadenie sociálnych služieb v obci Ďurďošík.

5.4. Kultúra

Spoločenský a kultúrny život v obci zabezpečuje: kultúrna komisia obecného úradu. Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že kultúrny a spoločenský život sa bude orientovať na spoločenské a kultúrne akcie organizované obecným úradom.

6. Hospodárstvo

Najvýznamnejší poskytovatelia služieb v obci:

V obci sa nachádza obchod so zmiešaným tovarom

Najvýznamnejší priemysel v obci:

V obci sa nenachádza sa žiadny priemysel.

Najvýznamnejšia poľnohospodárska výroba v obci:

Vlastníci pozemkov majú uzatvorené nájomné zmluvy so spoločnosťou Olšanka s.r.o. Košické Olšany a HATIMA s.r.o. Ďurdošík.

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že hospodársky život v obci sa bude orientovať na : Obchod a poľnohospodárstvo

6.1. Doprava

Riešenie dopravy v obci je prímestskou dopravou.

6.2. Územné plánovanie

Riešenie územného plánovania v obci – Zmenami a doplnkami k Územnému plánu obce.

7. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2023. Obec zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 ods. 7 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet obce na rok 2023 bol zostavený ako vyrovnaný.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2023. Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 14.10.2022, uznesením č. 42/2022.

Rozpočet bol v roku 2023 upravený dvakrát:

prvá zmena bola schválená dňa 21.4.2023 uznesením č. 36/2023

2. – 6. zmena bola schválená dňa 12.10.2023 uznesením č. 53/2023.

Zmena č. 7 k 31.12.2023 bola schválená 26.01.2024 uznesením č. 4/2024.

7.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2023 v EUR

	Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné plnenie príjmov/ čerpanie výdavkov k 31.12.2023	% plnenia príjmov/ % čerpania výdavkov
Príjmy celkom				
z toho :				
Bežné príjmy	126 944,00	149 364,82	149 368,14	
Kapitálové príjmy	24 460,00	4 991,00	4 991,00	
Finančné príjmy	0,00	58 471,31	58 470,70	

Výdavky celkom				
z toho :				
Bežné výdavky	108 933,00	140 850,85	140 835,66	
Kapitálové výdavky	40 460,00	42 142,00	42 140,82	
Finančné výdavky	0,00	0,00	0,00	
Rozpočet obce				

V roku 2023 plnenie príjmov vo významnej miere ovplyvnili príjmy:

- v bežnom rozpočte:

- podielové dane, ktoré predstavovali zvýšenie v roku 2023 = 84 797,47 €
- daň z nehnuteľností, ktorá predstavovala roku 2023 plnenie vo výške celkom 14 014,54 €
- komunálny odpad a drobný stavebný odpad, ktorý predstavoval v roku 2023 plnenie vo výške celkom 7 912,07 €
- daň za psa, ktorá predstavovala v roku 2023 plnenie vo výške celkom 574,47 €
- z nájmu prenajatých pozemkov a priestorov KD, ktorý predstavoval v roku 2023 plnenie vo výške celkom 3 422,81 €
- príjmy z transferov zo ŠR vo výške 15 5989,58 € na prenesený výkon
- príjmy z transferov zo ŠR na negatívny vplyv inflácie vo výške 5 819,00 €.

- v kapitálovom rozpočte:

- v roku 2023 kapitálové príjmy predstavovali sumu 4 991,00 €
- kde sa realizovali - Zmeny a doplnky č. 3 k územnému plánu obce

- **vo finančných operáciách:** príjmy z rezervného fondu a finančné prostriedky za rok 2022 – referendum

V roku 2023 čerpanie výdavkov vo významnej miere ovplyvnili výdavky:

- v bežnom rozpočte:

- Mzdy a odvody do poisťovní vo výške (mzdy = 47 648,75 € + poistné) = 16 551,51 €
- Tovary a služby vo výške 75 226,04 € (energie, vývoz odpadov, materiál, doprava, údržba)
- Transfery vo výške 1 409,36 € (členské príspevky ako stavebný úrad, školský úrad, príspevok na stravné zamestnancom)
- Úroky banke vo výške 0 EUR

- **v kapitálovom rozpočte** realizované investičné akcie: Tepelné čerpadlo pre OcÚ a KD

- **vo finančných operáciách:** výdavky neboli realizované

○ **schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2023**

Hospodárenie obce	Skutočnosť k 31.12.2023 v EUR
Bežné príjmy spolu	
z toho : bežné príjmy obce	149 368,14
Bežné výdavky spolu	
z toho : bežné výdavky obce	140 835,66
Bežný rozpočet	
Kapitálové príjmy spolu	
z toho : kapitálové príjmy obce	4 991,00
Kapitálové výdavky spolu	
z toho : kapitálové výdavky obce	42 140,82
Kapitálový rozpočet	
Schodok bežného a kapitálového rozpočtu	Schodok 28 617,34
<i>Vylúčenie z prebytku/Úprava schodku HČ</i>	
<i>Vylúčenie z prebytku/Úprava schodku PČ (doplnkový zdroj financovania HČ, zdroj financovania PČ)</i>	
Upravený prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	
Príjmové finančné operácie	58 470,70
Výdavkové finančné operácie	
Rozdiel finančných operácií	
PRÍJMY SPOLU	212 829,84
VÝDAVKY SPOLU	182 976,48
Rozpočtové hospodárenie obce	29 853,36
<i>Vylúčenie z prebytku/ HČ 357</i>	
<i>Duplicitné zaúčtovanie príjmov – voda - 12/2023 – ID 85/2023</i>	6 891,17
Upravené rozpočtové hospodárenie obce – inv. Banka+ rozpočet	23 604,57

A) Výsledok hospodárenia :

Výsledkom rozpočtového hospodárenia bežného a kapitálového rozpočtu obce je schodok vo výške 28 617,34 €.

B) Výsledok hospodárenia:

Výsledkom rozpočtového hospodárenia obce za rok 2023, zisteného ako rozdiel medzi celkovými príjmami a celkovými výdavkami, vrátane finančných operácií, ktoré ovplyvňujú finančné toky je prebytok v sume 29 853,36 €.

○ Rozpočet na roky 2024 – 2026 v EUR

	Skutočnosť k 31.12.2023	Rozpočet na rok 2024	Rozpočet na rok 2025	Rozpočet na rok 2026
Príjmy celkom				
z toho :				
Bežné príjmy	149 368,14	126 944,00	137 098,00	137 098,00
Kapitálové príjmy	4 991,00	24 460,00	0,00	0,00
Finančné príjmy	58 470,70	0,00	0,00	0,00

	Skutočnosť k 31.12.2023	Rozpočet na rok 2024	Rozpočet na rok 2025	Rozpočet na rok 2026
Výdavky celkom				
z toho :				
Bežné výdavky	140 835,66	108 933,00	116 555,00	116 555
Kapitálové výdavky	40 460,00	42 140,82	0,00	0,00
Finančné výdavky	0,00	0,00	0,00	0,00

8. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva

8.1. Majetok v EUR

Názov	Skutočnosť k 31.12.2022	Skutočnosť k 31.12.2023
Majetok spolu	795 197,36	1 326 313,20
Neobežný majetok spolu	738 761,56	1 281 217,21
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	1 050,00	5 880,00
Dlhodobý hmotný majetok	737 711,56	1 275 337,21
Dlhodobý finančný majetok		
Obežný majetok spolu	55 608,90	43 854,62
z toho :		
Zásoby	0,00	0,00
Zúčtovanie medzi subjektami VS	0,00	0,00
Dlhodobé pohľadávky	0,00	12,02
Krátkodobé pohľadávky	5 842,30	3 444,53
Opravné položky	0,00	0,00
Finančné účty	49 766,60	40 398,07
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0,00	0,00
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0,00	0,00
Časové rozlíšenie	826,90	1 241,37

8.2. Zdroje krytia v EUR

Názov	Skutočnosť k 31.12.2022	Skutočnosť k 31.12.2023
Vlastné imanie a záväzky spolu	795 197,36	1 326 313,20
Vlastné imanie	448 362,71	501 769,30
z toho :		
Oceňovacie rozdiely	0,00	0,00
Fondy	0,00	0,00
Výsledok hospodárenia	10 920,24	57 160,09
Záväzky	6 767,61	34 822,91
z toho :		
Rezervy	0,00	0,00
Zúčtovanie medzi subjektami VS	674,57	0,00
Dlhodobé záväzky	35,75	877,42
Krátkodobé záväzky	6 057,29	9 482,10
Bankové úvery a výpomoci	0,00	24 463,39
Časové rozlíšenie	340 067,04	789 720,99

Analýza významných položiek z účtovnej závierky:

- tvorba opravných položiek k pohľadávkam - neboli tvorené z dôvodu nízkych pohľadávok
- tvorba rezervy na overenie závierky auditom nebola tvorená

8.3. Pohľadávky v EUR

Pohľadávky	Zostatok k 31.12 2022	Zostatok k 31.12 2023
Pohľadávky do lehoty splatnosti	92,00	1 722,09
Pohľadávky po lehote splatnosti	5 750,30	1722,44

8.4. Záväzky v EUR

Záväzky	Zostatok k 31.12 2022	Zostatok k 31.12 2023
Záväzky do lehoty splatnosti	6 093,04	10 359,52
Záväzky po lehote splatnosti	0,00	0,00

9. Hospodársky výsledok za 2023 - vývoj nákladov a výnosov v EUR

Názov	Skutočnosť k 31.12.2022	Skutočnosť k 31.12.2023
Náklady		
50 – Spotrebované nákupy	7 027,32	12 342,10
51 – Služby	41 639,90	50 680,08
52 – Osobné náklady	52 743,21	71 846,99
53 – Dane a poplatky		
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	0,00	506,87
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	42 135,36	41 547,12
56 – Finančné náklady	439,76	1 229,49
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	192,20	258,50
59 – Dane z príjmov	0,00	0,00
Výnosy		
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	21 229,31	15 834,83
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0,00	0,00
62 – Aktivácia	0,00	0,00
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	94 982,10	102 768,99
64 – Ostatné výnosy	0,00	69 535,80
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	0,00	0,00
66 – Finančné výnosy	545,53	1 975,40
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	38 341,05	45 456,22
Hospodársky výsledok /+ kladný HV,	10 920,24	57 160,09

Hospodársky výsledok zisk v sume 57 160,09 € bol zúčtovaný na účet 428 - Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

Analýza nákladov a výnosov v porovnaní s minulým rokom a s vysvetlením významných rozdielov:

- 50 – Spotrebné nákupy – nárast - nákup materiálu
- 51 - Nárast vo všetkých poskytovaných službách ako je vývoz odpadu, energie, dopravné
- 52 – nárast nákladov na odvody zamestnancov, zákonné zvýšenie stravného
- 54 – zvýšené náklady na poistenie majetku
- 60 – tržby za vodné a stočné
- 63 – Zvýšenie miestnych daní a podielových daní

10. Ostatné významné skutočnosti, ktoré mali vplyv na hospodárenie a činnosť obce

Zvýšené náklady na energie, materiály a služby a dtto zvýšené príjmy miestne dane.

10.1. Prijaté granty a transfery

V roku 2023 obec prijala nasledovné granty a transfery:

Poskytovateľ	Účelové určenie grantov a transferov	Suma prijatých prostriedkov v EUR
MV SR	Register adries	24,40
MV SR	REGOB	99,66
DPO SR	Dotácia na PO	1 400,00
MŽP SR	Životné prostredie: ovzdušie	33,41
MDaV SR	Doprava	13,05
MV SR	Referendum	343,79
MV SR	Voľby do NR SR	1 033,01
ÚÚPaV SR	Územný plán obce – ZaD 03	4 116,00
KSK	Oslavy 735. Výročia obce	1 600,00
ÚPSVaR	Projekt PUPN	93,70
Enviro.fond	Dotácia za triedenie odpadu	347,95
MF SR	Bežné výdavky - dotácia	5 819,04
MV SR	Dotácia na referendum (nevyčerpaná 2022)	674,57
	Spolu (14 924,01 € + 674,57 €)	15 598,58 €

Popis najvýznamnejších prijatých grantov a transferov:

- Prijatá dotácia na územný plán obce vo výške 4 116,00 €
- Dotácia na zníženie inflácie celkom vo výške 5 819,04 €

10.2. Poskytnuté dotácie

V roku 2023 obec neposkytla zo svojho rozpočtu dotácie

Prijímateľ dotácie	Účelové určenie dotácie	Suma poskytnutých prostriedkov v EUR
		0

10.3. Významné investičné akcie v roku 2023

Informácia o rozvoji obce v roku 2023:

Z účtu 042 – Obstaranie investícií - zostatok 31.12.2023: 59 178,85 €

Zaradené do majetku 474 093,61 €

- zaradenie cesty Terasy 409 070,89 €

- ATS k vodovodu - Terasy 29 961,90 €

- pozemok LV č. 168 získané od spoločnosti Terasy Trst'any, s.r.o. 3 623,40 €

- pozemok LV č. 168 - bezodplatné získanie pozemku od SPF v sume 63 607,20 €

Z účtu 041 – obstaranie UP – 5 880 € - bude zaradené v r. 2024

10.4. Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcych rokoch:

Zaradenie územného plánu – zmeny a doplnky č. 3, kde obec získala dotáciu vo výške 4 116 €.

10.5. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa.

Vypracoval: Elena Moravčíková

V Trst'anoch, dňa 11.11.2024



Schválil: Ing. Rudolf Pupala
Starosta obce